



*Songs compiled by our local composer  
Mr. Abdolah Lamat,  
Vice Chairman of MAEC, Siglap South CC  
All Rights Reserved, National Library Board, Singapore*

### One In Harmony (Racial Harmony)

We've long been loyal citizens  
Of our nation strong and free  
Different races, different religions  
We stand together as one family

Look ahead, our future's bright  
United, we stand hand in hand  
Let's be proud of our nation  
Where there's peace and stability forever more

*Chorus:*  
With one voice, we sing aloud  
Together, we can reach out  
One in neighbourly love  
We live in harmony

With one voice, we sing the melody  
Together, as one community  
Friendliness, feeling loved  
One in harmony

*Lyrics: S.B. Sebastian*

### Festive Song

*Chorus:*  
Come on everybody  
Join us and be happy  
Let's sing and dance with me  
May the day be very merry

1. Chinese new year, our special day  
family gathered, throughout the whole day  
cakes and cookies are given away  
all of us are happy and gay

2. Hari Raya a day of glory  
after fasting in harmony  
lontong, ketupat our special dish  
rendang and sate we like to eat

3. Deepavali, festival of lights  
make everyone's future bright  
toseh and wadeh our special delight  
come and try surely you'll like

4. Christmas falls in December  
let us celebrate together  
turkey and pudding they taste better  
try it, you'll remember forever

### Untuk Rakyat Dan Negara (Sing Spore 88)

Bersatu dan berusaha  
Itulah lambing kita  
Membantu dan melaksana  
Rancangan yang berguna

Bergerak bersama-sama  
Mencapai cita-cita  
Untuk rakyat dan negara  
Itu harapan kita.

*Korus:*  
Berkhidmat dengan tabah  
Beraksi dengan berani  
Masalah cuba diatasi  
Dengan perasaan harmoni

Panduan dan kepimpinan  
Dalam segala urusan  
Sudah pun kita amalkan  
Mencapai kejayaan.

### Singapura Jaya (Sing Spore 94) (Prosper Singapore)

Bersama kita bina  
Kehidupan yang bahagia  
Agar rakyat dan Negara  
Aman sejahtera  
Bersatu dalam usaha  
Mencapai cita-cita  
Kerjasama  
Jadi amalan kita

*Korus:*  
Bersama-sama kita jayakan  
Hidup harmoni serta perpaduan  
Bersatu tenaga, bergerak bersama  
Untuk negara tercinta  
Tekun, rajin dan berusaha  
Menjadi lambang hidup kita  
Relaku berkorban, untuk negara  
Singapura jaya

### Iyarkaiyin Kaatchi (Sing Spore 94)

1. Engum nalla iyarkaiyin kaatchi  
Ingum vanna inimaiyin kaatchi  
Vaavavillin, ezhu varnam  
Vandhu inaiyithu paar

*Chorus:*  
Kannil kaanum kaatchi yaavum  
Kanavai pola irukkirathaa  
Kannil kaanum kaatchi yaavum  
Kanavai pola irukkirathaa  
Saalai engum oli mazhayil  
Endrum vanna sudarvidumae  
Repeat verse 1

*Chorus:*  
Thittam poattu thodaangum sayayil  
Vetrigal kaanum Singapore  
Thittam poattu thodaangum sayayil  
Vetrigal kaanum Singapore  
Naangu enamum ondraai koodi  
Nalamuden vaazhum Singapore  
Engum...

*Lyrics: S.S. Sugumarani*

### Negara ku tercinta (Sing Spore 90)

Suku abad berlalu  
Kita kan terus maju  
Dengan semangat baru  
Kita semua bersatu  
Kita berkeyakinan  
Mencari kemajuan  
Kita harus berkorban  
Mencapai kejayaan

*Korus:*  
Bersamalah kita  
Bersama membina  
Keharmonian  
Untuk kita semua  
Taat dan setia  
Kepada negara  
Cinta yang murni  
Kekal selamanya

### Vita Kita (MESRA / P.A.)

Sekian lama kita merdeka  
Suka duka sama dirasa  
Demi cintaku kepada Negara  
Rela berkorban jiwa dan raga

Kita bergerak seiringan  
Membangun Negara Singapura  
Setiap langkah, tuju mamlatnya  
Kita setia dan bangga

*Korus:*  
Mari teruskan usaha  
Kita bekerjasama  
Dalam mengejar cita-cita mulia  
Kita berkeyakinan  
Gerah masa hadapan  
Kita perkukuh warisan pertiwi  
Sumber inspirasi

Ketrampilan di mana saja  
Dedikasi untuk berjaya  
Kita bersatu serta merencana  
Menyumbang minda dan meneroka

Wawasan kita memaju diri  
Mengatur langkah berprestasi tinggi  
Usaha dipersiapkan, peluang yang diberi  
Kita harus berdikari

Ulang korus 2x

### Kuai Le De Ge

Tai yang ming you liang  
Zhao de da di nuan yang yang  
Chun feng wen you nuan  
Chui de ku shu fa xin ya  
Hu die pian pian wu  
Bai hua zhan kai wei wei xiao  
Ai ya shi jie zhen mei miao

*Chorus:*  
Peng you ni ruo you fan nao  
Bie jin zhou zhe shuang mei shao  
Bie ba xin shi xin zhong zhao  
Wo bang ni lai song nao jin  
Jie jue kun nan geng rong yi  
Qing qing song song qi sheng chang  
Wo men tong huan chang  
Ge sheng xiang che bai yun xiao  
Liao er liang ge sheng  
Shi bai fa dou bian hei liao  
Yi ge ren chang ge  
Shi duo mo ya duo ji mo  
Da huor chang ge duo kuai le

*Lyrics: Mdm Goh Chiew Chin*

### Bahasa Menjunjung Budaya (Bulan Bahasa)

Mari Bangsaku mari saudara  
Kita gunakan bahasa bunda  
Sebagai lidah penggubah rasa  
Cinta bahasa cinta budaya

Demi cinta kepada budaya  
Kita pernerat bahasa bunda  
Bahasa maju budaya jaya  
Maruah bangsa terpeliharal

*Korus:*  
Cintailah bahasa ibunda  
Cintailah budaya pusaka  
Bahasa yang menjunjung budaya  
Budaya nilai maruah bangsa!

*Lyrics: Muhammad Ariff Ahmad*

### Sinar Harapan (Bulan Bahasa)

Sejarah telah pun membuktikan  
Bahasa memainkan peranan  
Menjadi alat untuk perhubungan  
Menjalni hidup bersefahaman

Bahasa Melayu tidak ketinggalan  
Tetap bersinar mengikut zaman  
Laksana bunga kembang di taman  
Mekar mewangi buat suntingan

*Korus:*  
Keindahanmu tiada tandingan  
Keharumanmu mengimbau alam  
Ketinggianmu mencapai awan  
Hidup subur membawa harapan

Bahasa Melayu tetap tepelihara  
Gunakanlah dengan semangat cinta  
Bahasa maju budaya jaya  
Wujud bahasa wujudlah bangsa

### Our beloved teacher (Teacher's Day)

The time has come for us to pledge  
To show our love and how much we care  
Let us be happy, let us be merry  
And wish our teachers  
A Happy Teachers' Day

We're grateful for what you have done  
To our teacher, the beloved ones  
You always lead us on, guiding us along  
We'd like to dedicate this song

*Chorus:*  
We want to thank you from our hearts  
We hope that we would never part  
You're always there, when we need you  
Helping us excel and see us through

We need you, to make our future bright  
You help give us, the will the might  
You help to shape, our destiny  
And make us useful to society

Now let us say it together  
And think of our teachers forever  
Let us be happy, let us be merry  
And wish our teachers  
A Happy Teachers' Day

### Children, The Leaders of Tomorrow (Children's Day)

Children, our leaders of the coming years  
Be strong, work hard for better days ahead  
Learn to discipline yourselves  
So that you can excel  
And be proud of what you've done  
Learn to discipline yourselves  
So that you can excel  
And achieve what'er you want

*Chorus:*  
Now let us learn  
Engkaulah Ibu  
And let us strive along  
Let us be proud  
Of where we all belong  
If we are one  
We can achieve our goal  
So let us show the world  
That we can master all

### RC Song

No matter where all of us are from  
Now we're all as one  
Living in harmony and unity  
To achieve prosperity

We have a clean and warm place to live in  
With caring and sharing  
We are grateful to the RC  
For this identity

Working hard with confident  
Serve the needs residents  
All their will and might  
Both day and night  
*Chorus:*  
Now with the RC we are one  
Living in a place where  
We are all having fun  
Working together as a team  
For the young, old and the teen

Yes, through the RC we make friends  
Where they help us make our  
problems come to end  
To this estate we all belong  
We will be forever strong

Yes, with the RC there's a role  
We set our plan to  
Meet all our nation's goals  
Our hearts are filled with joy and pride  
RC's make our future bright

*Lyrics: Manjit Singh*

### Kau segalanya Ibu (Sing Spore 94)

Engkaulah syurga  
Engkau cahaya  
Penunjuk jalan bahagia  
Engkaulah nyawa  
Engkau penawar  
Terangi kegelapan

*Korus:*  
Engkaulah Ibu  
Yang kusayangi  
Engkaulah ratu  
Dalam hidupku  
Dalam hidupku  
Jasamu Ibu  
Tetap ku kenang  
Hingga ke akhir zaman

### Maju Padu (Majlis Pusat)

Ke era baru  
Maju sepadu  
Serentak seluayan  
Maju dan padu  
Sejahtera bersama  
Sepadu

Maju budaya  
Maju negara  
Budaya ku negara ku  
Bersama\_\_\_\_  
Satu cita  
Cita murni junjung tinggi

*Korus:*  
Semangat setia kawan  
Kita amalkan  
Wawasan serta harapan  
Jadi kenyataan  
Berganding tangan  
Kita jayakan  
Ke arah perpaduan  
Tegas jujur dan berani  
Kita berdikari

*Lyrics: Mohd Noor Mohd Said, PBM*

### Jasa mu dikenang (NTUC)

Kau kebanggaan keluarga  
Kau kebanggaan negara  
Wahai pekerja yang budiman  
Kaulah jadi sanjungan  
Bersemangat waja  
Menjunjung cita-cita  
Aspirasi negara  
Kita sanjung bersama

*Korus:*  
Meningkatkan produktiviti tentu saja  
Meningkatkan mutu yang tinggi tentu rela  
Meningkatkan kemahiran apa saja  
Asas, cergas, maju dan berjaya

Oh Singapura, oh Singapura  
Wahai pekerja yang berjasa  
Jasamu dikenang, jasamu dikenang  
Negara gemilang, nusa jaya  
*Lyrics: Mohd Noor Mohd Said, PBM*

We are in deep gratitude and appreciation to the following organizations for allowing us to use their respective songs:

1. National Arts Council
2. Opera Estate Primary School
3. Majlis Bahasa Melayu
4. Majlis Pusat
5. NTUC
6. RC West Coast
7. MESRA / P.A.

And also to those who have put in effort leading to the success of the song

### *'One In Harmony'*

Composer:  
Abdolah Amat

Lyrics:  
Shala Bridgette Sebastian

Music Arranger:  
Abdul Karim Sulaiman

Singers:  
Dewi Aishah Binte Ali, Md Redhwan Bin Abu and  
Siti Hajar Binte Md Yahaya

Cover Designer:  
Junaina Binte Haji Ahmad

Organizing Committee:  
Mr Bernard Low, Mr Manjit Singh and Mrs Shamala Kanesan

Sponsors:  
Lee Foundation, Siglap South CCMC, Joo Chiat CCC, Maxell Asia (S) Pte Ltd,  
Public Utilities Board, FairPrice (NTUC), Abdul Aleem Siddique Mosque, Singapore  
Tri Star Electronics Pte Ltd, Pete's Creation, F&N Food Pte Ltd.

## *Foreword for the compact disc album*

*M*usic communicates. Very often it communicates beyond ethnic and culture. We often hear people appreciating other communities' music and songs, even though they do not understand each other's language

Cherished common values like love for the nation, national spirit, love for family, friends and spirit of helpfulness among neighbours, can be portrayed in songs. In a multi-racial society like Singapore, such songs if enjoyed by all can be means towards harmony.

Mr. Abdolah Lamat strives to express these values in the songs that he created and compiled in this CD, aptly named 'One in Harmony', and produced by Siglap South CC's Malay Activities Executive Committee. I am happy to note that the CD was sponsored by Siglap South CCMC, Joo Chiat CCC, Lee Foundation and many others.

May this CD be Joo Chiat community's own way of adding to the spirit of racial harmony and understanding for a multi racial Singapore.



**Mr. Chan Soo Sen**

Minister of State

Prime Minister's Office and

Ministry of Community Development and Sports

MP for Joo Chiat Constituency

# ONE IN HARMONY

1. One In Harmony
2. Festive Songs
3. Untuk Rakyat Dan Negara
4. Singapore Jaya
5. Iyarkaiyin Kaatchi
6. Negaraku Tercinta
7. Visi Kita
8. Kuai Le De Ge
9. Bahasa Menjunjung Budaya
10. Sinar Harapan
11. Our Beloved Teacher
12. Children The Leader of Tomorrow
13. RC Song
14. Kau Segalanya Ibu
15. Maju Padu
16. Jasamu Dikenang



COMPACT  
disc  
DIGITAL AUDIO

All Rights Reserved, National Library Board, Singapore

# ONE IN HARMONY

- |  |        |
|--|--------|
| 1. <i>One in Harmony</i>                   | (3.02) |
| 2. <i>Festive Songs</i>                    | (2.50) |
| 3. <i>Untuk Rakyat Dan Negara</i>          | (3.50) |
| 4. <i>Singapura Jaya</i>                   | (3.44) |
| 5. <i>Iyarkaiyin Kaatchi</i>               | (2.10) |
| 6. <i>Negaraku Tercinta</i>                | (3.03) |
| 7. <i>Visi Kita</i>                        | (3.48) |
| 8. <i>Kuai Le De Ge</i>                    | (3.01) |
| 9. <i>Bahasa Menjunjung Budaya</i>         | (3.28) |
| 10. <i>Sinar Harapan</i>                   | (3.01) |
| 11. <i>Our Beloved Teacher</i>             | (2.54) |
| 12. <i>Children the Leader of Tomorrow</i> | (2.50) |
| 13. <i>RC Song</i>                         | (4.06) |
| 14. <i>Kau Segalanya Ibu</i>               | (3.32) |
| 15. <i>Maju Padu</i>                       | (2.35) |
| 16. <i>Jasamu Dikenang</i>                 | (4.14) |

Produced by :



Siglap South MAEC

6, Palm Road Singapore 456441

Tel : 62411925 / 64496951 Fax : 64420927

All Rights Reserved. National Library Board, Singapore